

"Interceder par amour pour toi
et par amour pour les hommes"

H.Caffarel



LES INTERCESSEURS

VEILLEZ ET PRIEZ

Nous pouvons prendre un temps d'oraison
et conclure en priant avec les Intercesseurs :

La prière d'intercession

Dieu, notre Père,
Tu as envoyé ton Fils bien-aimé
pour sauver le monde :
assis désormais à ta droite,
il ne cesse d'intercéder pour ses frères humains.

Portés par l'Esprit,
nous voulons nous unir à sa prière
pour le salut de tous.

Que prêtres et couples soient
fidèles à leurs engagements
au service de la communion dans l'Église
en rayonnant l'amour que tu as mis en leur cœur.

Que tous tes enfants de par le monde
découvrent le bonheur que tu donnes
et vivent dans le respect, la dignité,
la joie et la paix.

Dieu, notre Père,
par l'intercession de Notre Dame
et de tous les saints,
donne-nous, intercesseurs auprès de toi,
d'accomplir notre service
par amour pour toi et
par amour pour les hommes.

Amen.

*Seigneur nous Te prions pour... éprouvé, en grande
souffrance...(Préciser la grâce à demander)*

“Interceder por amor a ti
e por amor aos homens”

H.Caffarel



LES INTERCESSEURS

VEILLEZ ET PRIEZ

Podemos dedicar um tempo à oração
e concluir rezando com Intercessores :

Oração de intercessão

Deus, nosso Pai,
vós nos enviastes vosso Filho amado, para a salvação do
mundo.

Sentado agora à vossa direita,
ele não cessa de interceder por todos os seus irmãos
humanos.

Movidos pelo Espírito Santo,
queremos unir-nos à sua oração, para a salvação de
todos.

Que sacerdotes e casais sejam fiéis a seus compromissos,
a serviço da comunhão na Igreja,
irradiando o amor que colocastes em seu coração.

Que todos os vossos filhos, em todo o mundo,
descubram a felicidade que nos dais
e vivam com respeito e dignidade, na alegria e na paz.

Deus, nosso Pai,
por intercessão de Nossa Senhora e de todos os Santos
concedei-nos a nós, que somos intercessores junto a vós,
realizar nosso serviço de intercessão,
por amor a vós e a todas as pessoas.
Ámen.

Senhor, pedimos-te por... provado, em grande sofrimento...
(Indicar a graça a pedir)

" Intercede for love of you
and for love of humanity "

H.Caffarel



LES INTERCESSEURS

VEILLEZ ET PRIEZ

You can take some time for interior prayer,
before ending with Intercessors' prayer :

The intercessory prayer

God, Our Father,
You sent your beloved Son to save the world.

He is now seated at Your right hand where he ceaselessly
intercedes for his human brothers.

Born by the Spirit, we wish to unite ourselves to his prayer
for the salvation of all.

May priests and couples be faithful to their commitments
in the service of the Church's communion,
by glowing with the love that you have put in their hearts.

May all your children throughout the world discover the
happiness you give and may they live in respect,
dignity, joy and peace.

God, Our Father,
through the intercession of Our Lady and of all the saints,
let us Intercessors, fulfil our service out of love
for you and out of love for men.

Amen.

*Lord, we pray to You for ... who is in great pain and
suffering...*
(Specify the grace asked for)

تشفع في حبك وفي حب البشرية

H.Caffarel



LES INTERCESSEURS

VEILLEZ ET PRIEZ

يمكننا أن نقف دقيقة للصلاة ونختتمها بالدعاء مع الشافعين.

صلاة الشفاعة

إلهنا، أبانا،
أرسلت ابنك الحبيب ليخلص العالم
الجالس الآن عن يمينك
لا يكف عن الشفاعة من أجل إخوته البشر

محمولاً بالروح
نريد أن نتحد بصلاته من أجل خلاص الجميع

ليت الكهنة والأزواج يكونون أمناء لالتزاماتهم
في خدمة الشركة في الكنيسة
بإشعاع المحبة التي وضعتها في قلوبهم

ليكن جميع أبنائك في جميع أنحاء العالم
يكتشفوا السعادة التي تمنحهم إياها
ويعيشوا في احترام وكرامة وفرح وسلام

يا الله أبانا
بشفاعة السيدة العذراء وجميع القديسين
أعطنا، نحن شفعاك
لنقوم بخدمتنا
حبا بك وحبا للبشرية

آمين

يا رب، نحن ندعوك من أجل... المجرمين والمتألمين... (حدد النعمة المطلوب طلبها)

Interceder por amor a tí y por amor a los hombres

H.Caffarel



LES INTERCESSEURS

VEILLEZ ET PRIEZ

Podemos hacer un tiempo de oración
y terminar rezando con los Intercesores :

La oración de intercesión

Dios, Padre Nuestro,
Tú has enviado tu Hijo bien amado para salvar el mundo:
situado a la derecha, no cesa de interceder por los
hermanos.

Llevados por el Espíritu, queremos unirnos a la oración por
la salud de todos.

Que los sacerdotes y los matrimonios sean fieles a sus
compromisos
al servicio de la comunión en la iglesia
y que irradian el amor que tú has puesto en sus corazones.

Que todos los niños del mundo descubran la bondad que
nos das
y que vivan en el respeto, la dignidad, la felicidad y la paz.

Dios, Padre Nuestro,
por la intercesión de la Virgen María y de todos los Santos,
danos intercesores que puedan cumplir este servicio
por amor a ti y por amor a los hombres.

Amén.

*Señor, Te pedimos por... en su prueba, con mucho
sufrimiento...(Especificar la gracia a pedir)*

“Intercedere attraverso l’ amore per te
e per gli uomini”

H.Caffarel



LES INTERCESSEURS

VEILLEZ ET PRIEZ

Possiamo prenderci un tempo di orazione
e concludere pregando con gli Intercessori :

La preghiera intercessoria

Dio, nostro Padre,
Tu hai mandato il tuo Figlio prediletto per salvare il mondo;
ormai seduto alla tua destra, non cessa di intercedere per i
suoi fratelli uomini.

Portati dallo spirito, vogliamo unirvi alla sua preghiera per
la salvezza di tutti.

Che i sacerdoti e le coppie siano fedeli ai loro impegni
al servizio della comunione nella Chiesa
e irradiano l'amore che Tu hai messo nel loro cuore.

Che tutti i bambini nel mondo scoprano la felicità che Tu
doni
loro e vivano nel rispetto, nella dignità, nella gioia e nella
pace.

Dio, Nostro Padre,
per l'intercessione della Vergine Maria e di tutti i Santi,
dona a noi intercessori presso di Te,
di compiere il nostro servizio d'amore per Te e per gli
uomini.

Amen.

*Signore noi Ti preghiamo per provato, in grande
sofferenza(precisare la grazia richiesta)*